



Saugos duomenų lapas pagal Reglamentą (EB) Nr. 1907/2006, 31 straipsnis

Sausdinimo data: 31.07.2024

Versijos numeris 3 (pakeičia versiją 2)

Peržiūrėta: 31.07.2024

* 1. SKIRSNIS. Medžiagos arba mišinio ir bendrovės arba įmonės identifikavimas

- 1.1 Produkto identifikatorius
 - Prekybos ženklas: **Red Rubber Grease**
 - Gaminio numeris: 64947011.Z, 64947011.Z, 64947011.B, 64947011
 - 1.2 Medžiagos ar mišinio nustatyti naudojimo būdai ir nerekomenduojami naudojimo būdai
Nėra jokių kitų svarbių informacijų.
 - Medžiagos / mišinio panaudojimas Riebalai tepimui
 - 1.3 Saugos duomenų lapo teikėjo duomenys
 - Gamintojas / tiekėjas
ZF Friedrichshafen AG
Löwentaler Straße 20
D-88046 Friedrichshafen
Tel. +49 7541 77 0
Fax +49 7541 77 90 8000
<https://www.zf.com>
 - Informacijos šaltinis:
Tel.: +49 (0) 2631 / 912 - 0
- Už saugos duomenų lapą atsakingo asmens el. pašto adresas:
reach@dekra.com
- 1.4 Pagalbos telefono numeris:
Giftnotruf München
Tel: +49 (0) 89 -19 240 (24 h)
Informacija vokiečių ir anglų kalbomis

2. SKIRSNIS. Galimi pavojai

- 2.1 Medžiagos ar mišinio klasifikavimas
- Klasifikavimas pagal Reglamentą (EB) Nr. 1272/2008
Gaminys neklasifikuojamas pagal KŽP reglamentą.
- 2.2 Ženklavimo elementai
- Ženklavimas pagal Reglamentą (EB) Nr. 1272/2008 atkrenta
- Pavojaus piktogramos atkrenta
- Signalinis žodis atkrenta
- Pavojaus frazės atkrenta
- 2.3 Kiti pavojai
- PBT ir vPvB vertinimo rezultatai
- PBT: Nevartotina.
- vPvB: Nevartotina.
- Endokrininės sistemos ardomųjų savybių nustatymas
Produkto sudėtyje nėra medžiagų, kurios pasižymėtų endokrininę sistemą ardančiomis savybėmis.

3. SKIRSNIS. Sudėtis arba informacija apie sudedamąsias dalis

- 3.2 Mišiniai
- Aprašymas: mišinys iš neženklamų medžiagų.

(Tęsinys 2 psl.)

— LT —



Saugos duomenų lapas pagal Reglamentą (EB) Nr. 1907/2006, 31 straipsnis

Spausdinimo data: 31.07.2024

Versijos numeris 3 (pakeičia versiją 2)

Peržiūrėta: 31.07.2024

Prekybos ženklas: Red Rubber Grease

(Puslapio 1 tęsinys)

- **Pavojingos sudedamosios medžiagos** : atkrenta

* 4. SKIRSNIS. Pirmosios pagalbos priemonės

- **4.1 Pirmosios pagalbos priemonių aprašymas**
- **Bendra informacija:** Specialiosios priemonės nėra būtinos.
- **Įkvėpus:**
Garantuoti tyrą orą, tęsiantis negalavimams, kreiptis į gydytoją.
Netekus sąmonės, paguldyti ir vežti paguldžius stabiliai ant šono.
- **Po kontakto su oda:** Nedelsiant apiplauti vandeniu ir muilu ir gerai išskalauti.
- **Po kontakto su akimis:**
Saugoti nepažeistą akį.
Esant galimybei, išsiimkite kontaktinius lęšius.
Akis, atkėlus akių vokus, keletą minučių plauti tekančiu vandeniu. Negalavimams nesiliaujant, pasikonsultuoti su gydytoju.
- **Prarijus:**
Išliekant simptomams, pasikonsultuoti su gydytoju.
Neskatinti vėmimo.
- **Nuorodos gydytojui:** Gydymas turi priklausyti nuo simptomų ir būti nukreiptas poveikiui mažinti.
- **4.2 Svarbiausi simptomai ir poveikis (ūmus ir uždelstas)** Nėra jokių kitų svarbių informacijų.
- **4.3 Nurodymas apie bet kokios neatidėliotinos medicinos pagalbos ir specialaus gydymo reikalingumą**
Nėra jokių kitų svarbių informacijų.

* 5. SKIRSNIS. Priešgaisrinės priemonės

- **5.1 Gesinimo priemonės**
- **Tinkamos gesinimo medžiagos:**
Produktas pats nedega.
Gaisro gesinimo priemones taikyti adekvačiai aplinkai.
- **Dėl saugumo sumetimų netinkamos gesinimo medžiagos:** Nežinoma.
- **5.2 Specialūs medžiagos ar mišinio keliami pavojai**
Įkvėpus degimo metu susidariusių dujų gali būti stipriai pakenkta sveikatai.
Gaisro atveju galima naudoti:
Anglies monoksidas ir anglies dioksidas
- **5.3 Patarimai gaisrininkams**
- **Ypatingos saugos priemonės:** Nešioti nuo aplinkos oro nepriklausantį kvėpavimo apsaugos prietaisą.
- **Kitos nuorodos**
Jei įmanoma, iš gaisro zonos pašalinkite saugomus krovinius.
Bakus, kuriems kilo pavojus, atvėsinti vandens čiurkšle.

* 6. SKIRSNIS. Avarijų likvidavimo priemonės

- **6.1 Asmens atsargumo priemonės, apsaugos priemonės ir skubios pagalbos procedūros**
Išvalykite pavojingą zoną.
Vengti kontakto su produktu.
Dėl išpilto/išbarstyto produkto kyla ypatingas pavojus paslysti.
- **Avarijos nelikviduojantiems darbuotojams** Asmenis išvesti į saugią vietą.

(Tęsinys 3 psl.)

— LT —



Saugos duomenų lapas pagal Reglamentą (EB) Nr. 1907/2006, 31 straipsnis

Spausdinimo data: 31.07.2024

Versijos numeris 3 (pakeičia versiją 2)

Peržiūrėta: 31.07.2024

Prekybos ženklas: Red Rubber Grease

(Puslapio 2 tęsinys)

- **Pagalbos teikėjams** Dėvėkite tinkamas asmenines apsaugos priemones.
- **6.2 Ekologinės atsargumo priemonės:**
Jei įmanoma, mechaniškai surinkite ir naudokite vėl.
Gerai nuvalyti užterštus paviršius.
Neleisti patekti į kanalizaciją/paviršinius vandenį/gruntinius vandenį.
- **6.3 Izoliavimo ir valymo procedūros bei priemonės:**
Surinkti mechaniniu būdu.
Surinktą medžiagą sunaikinti pagal instrukcijas.
- **6.4 Nuoroda į kitus skirsnius**
Informacija apie saugų vartojimą pateikiama 7 skyriuje.
Informacija apie asmens saugos priemones pateikiama 8 skyriuje.
Informacija apie sunaikinimą pateikiama 13 skyriuje.

* 7. SKIRSNIS. Tvarkymas ir sandėliavimas

- **7.1 Su saugiu tvarkymu susijusios atsargumo priemonės**
Indus atidaryti ir naudoti atsargiai.
Garantuoti gerą darbo vietos vėdinimą/nutraukimą.
- **Nuorodos apsaugai nuo gaisro ir sprogitimo:** Nebūtinos jokios specialiosios priemonės.
- **Vartojimas:**
Būtina laikytis įprastų atsargumo priemonių, taikomų dirbant su tepalais.
Darbo metu nevalgyti, negerti, nerūkyti, nešniurkščioti.
Vengti tiesioginio kontakto su akimis, oda ar drabužiais.
Prieš pertraukas ir baigus darbą nusiplauti rankas.
- **7.2 Saugaus sandėliavimo sąlygos, įskaitant visus nesuderinamumus**
- **Sandėliavimas:**
- **Reikalavimai sandėliavimo patalpoms ir talpoms:**
Laikyti sandariai uždarytose pakuotėse vėsioje ir sausoje vietoje.
Laikyti tik originalioje talpoje.
Užtikrinkite gerą ventiliaciją.
- **Nuorodos dėl laikymo bendrai:**
Laikyti atskirai nuo oksiduojančių priemonių.
Laikykite atskirai nuo maisto produktų, gardumynų ir gyvūnų ėdalo.
- **Kitos sandėliavimo nuorodos:** Saugoti nuo karščio ir tiesioginių saulės spindulių.
- **7.3 Konkretus galutinio naudojimo būdas (-ai)** Nėra jokių kitų svarbių informacijų.

* 8. SKIRSNIS. Poveikio kontrolė / asmens apsauga

- **8.1 Kontrolės parametrai**
- **Sudedamosios dalys su darbo vietoje stebėtinomis vertėmis:**
Produkte nesama jokių žymių kiekių medžiagų, kurių duomenys turėtų įtakos darbo vietai ir būtų stebėtini.
- **Papildomos nuorodos:** Už pagrindą buvo paimti sudarymo metu galioję sąrašai.
- **8.2 Poveikio kontrolės priemonės**
- **Individualios apsaugos priemonės, pavyzdžiui, asmeninės apsaugos įranga**
- **Bendrosios saugos ir higienos priemonės:**
Laikyti atokiai nuo maisto produktų, gėrimų ir pašarų.
Nedelsiant nusirengti išteptus, įsigėrusius drabužius.
Prieš pertraukas ir baigus darbą nusiplauti rankas.

(Tęsinys 4 psl.)

— LT —

Saugos duomenų lapas pagal Reglamentą (EB) Nr. 1907/2006, 31 straipsnis

Sausdinimo data: 31.07.2024

Versijos numeris 3 (pakeičia versiją 2)

Peržiūrėta: 31.07.2024

Prekybos ženklas: Red Rubber Grease

(Puslapio 3 tęsinys)

Vengti kontakto su akimis ir oda.

- **Kvėpavimo apsaugą** Nereikalaujama.
- **Rankų apsaugą**



Apsauginės pirštinės

Medžiaga, iš kurios gaminama pirštinė, privalo būti nepralaidi ir atspari produktui / medžiagai / mišiniui.

Pirštinių medžiagą rinktis atsižvelgiant į prasiskverbimo, trynimosi ir suirimo laiką.

Naudoti tik chemikalams atsparias apsaugines pirštines su III kategorijos CE žyma.

- **Pirštinių medžiaga**

Tinkamų apsauginių pirštinių parinkimas priklauso ne tik nuo medžiagos, tačiau ir nuo kitų kokybinių rodiklių, kurie kiekvieno gamintojo yra skirtingi. Kadangi produktas yra daugelio medžiagų derinys, pirštinių medžiagos atsparumas negali būti apskaičiuotas iš anksto ir todėl tikrintinas prieš kiekvieną naudojimą.

- **Pirštinių medžiagos persigėrimo laikotarpis**

Tikslaus apsauginių pirštinių susidėvėjimo laiko teirautis gamintojo ir laikytis nurodytos trukmės.

- **Akių ir (arba) veido apsaugą**



Apsauginiai akiniai

* 9. SKIRSNIS. Fizikinės ir cheminės savybės

- **9.1 Informacija apie pagrindines fizikines ir chemines savybes**

- **Bendra informacija**

• Fizinė būseną	Skysta(s)
• Spalva:	Raudona(s)
• Kvapą:	Beveik bekvapis(ė)
• Kvapo atsiradimo slenkstis:	Nenustatyta.
• Lydymosi ir stingimo temperatūra	Nenustatyta
• Virimo temperatūra arba pradinė virimo temperatūra ir virimo temperatūros intervalas	242 °C (467,6 °F)
• Degumas	Nevartotina.
• Pliūpsnio temperatūra:	> 200 °C (> 392 °F)
• Savaiminio užsidegimo temperatūra:	430 °C (806 °F)
• SADT	
• pH	Nevartotina. Nenustatyta.
• Klampa:	
• Kinematinė klampa	Nenustatyta.
• Dinaminis:	Nenustatyta.
• Tirpumas	
• vandeniū:	Netirpus(i).
• Pasiskirstymo koeficientas n-oktanolis/vanduo (logaritminė vertė)	Nenustatyta.
• Garų slėgis:	Nenustatyta.

(Tęsinys 5 psl.)

—LT—



Saugos duomenų lapas pagal Reglamentą (EB) Nr. 1907/2006, 31 straipsnis

Spausdinimo data: 31.07.2024

Versijos numeris 3 (pakeičia versiją 2)

Peržiūrėta: 31.07.2024

Prekybos ženklas: Red Rubber Grease

(Puslapio 5 tęsinys)

- **Odos ėsdinimas ir (arba) dirginimas** Remiantis turimais duomenimis neatitinka klasifikavimo kriterijų.
- **Didelis kenksmingumas akims ir (arba) akių dirginimas**
Remiantis turimais duomenimis neatitinka klasifikavimo kriterijų.
- **Kvėpavimo takų arba odos jautrinimas** Remiantis turimais duomenimis neatitinka klasifikavimo kriterijų.
- **Mutageninis poveikis lytinėms ląstelėms**
Remiantis turimais duomenimis neatitinka klasifikavimo kriterijų.
- **Kancerogeniškumas** Remiantis turimais duomenimis neatitinka klasifikavimo kriterijų.
- **Toksiškumas reprodukcijai** Remiantis turimais duomenimis neatitinka klasifikavimo kriterijų.
- **STOT (vienkartinis poveikis)** Remiantis turimais duomenimis neatitinka klasifikavimo kriterijų.
- **STOT (kartotinis poveikis)** Remiantis turimais duomenimis neatitinka klasifikavimo kriterijų.
- **Aspiracijos pavojus** Remiantis turimais duomenimis neatitinka klasifikavimo kriterijų.
- **11.2 Informacija apie kitus pavojus**

• Endokrininės sistemos ardomosios savybės

Į sudėtį neįeina nė viena iš sudėtinių dalių.

12. SKIRSNIS. Ekologinė informacija

- **12.1 Toksiškumas**
- **Vandeninis toksiškumas:** Nėra jokių kitų svarbių informacijų.
- **12.2 Patvarumas ir skaidumas** biologiškai degraduoja sunkiai
- **Kitos nuorodos:** Nėra duomenų apie mišinį.
- **12.3 Bioakumuliacijos potencialas** Nėra jokių kitų svarbių informacijų.
- **12.4 Judumas dirvožemyje** Nėra jokių kitų svarbių informacijų.
- **12.5 PBT ir vPvB vertinimo rezultatai**
- **PBT:** Nevartotina.
- **vPvB:** Nevartotina.
- **12.6 Endokrininės sistemos ardomosios savybės**
Produkto sudėtyje nėra medžiagų, kurios pasižymėtų endokrininę sistemą ardančiomis savybėmis.
- **12.7 Kitas nepageidaujamas poveikis** Nėra jokių kitų svarbių informacijų.
- **Kitos ekologinės nuorodos:**
- **Bendrosios nuorodos:**
Neleisti neskiestame pavidale arba dideliais kiekiais patekti į gruntinius vandenį, vandens telkinius ir į kanalizaciją, net ir menkais kiekiais.

* 13. SKIRSNIS. Atliekų tvarkymas

- **13.1 Atliekų apdorojimo metodai**
- **Rekomendacija:**
Būtinas specialus apdorojimas pagal oficialius normatyvus.
Minėti atliekų kodai yra rekomendacijos pagal numatomą produkto panaudojimą.

• Europos atliekų katalogas

07 00 00	ORGANINIŲ CHEMINIŲ PROCESŲ ATLIEKOS
07 06 00	riebalų, taukų, muilo, ploviklių, dezinfekavimo priemonių ir kosmetikos GMTN atliekos
07 06 99	kitai nepadarytos atliekos

- **Nevalytos pakuotės:**
- **Rekomendacija:**
Atsikratymas pagal žinybinį reglamentą.

(Tęsinys 7 psl.)

— LT —



Saugos duomenų lapas pagal Reglamentą (EB) Nr. 1907/2006, 31 straipsnis

Spausdinimo data: 31.07.2024

Versijos numeris 3 (pakeičia versiją 2)

Peržiūrėta: 31.07.2024

Prekybos ženklas: Red Rubber Grease

(Puslapio 6 tęsinys)

Pakuote atsikratyti pagal pakuotės tvarkymo reglamentą.
Neužteršta pakuotė gali būti pridudama perdirbimui.
Išplautas pakuotes būtina atiduoti vietinėms perdirbamų medžiagų įmonėms.

14. SKIRSNIS. Informacija apie vežimą

· 14.1 JT numeris ar ID numeris · ADR/RID, ADN, IMDG, IATA	atkrenta
· 14.2 JT tinkamas krovinio pavadinimas · ADR/RID, ADN, IMDG, IATA	atkrenta
· 14.3 Vežimo pavojingumo klasė (-s) · ADR/RID, ADN, IMDG, IATA · klasė	atkrenta
· 14.4 Pakuotės grupė · ADR/RID, IMDG, IATA	atkrenta
· 14.5 Pavojus aplinkai: · Marine pollutant:	Ne
· 14.6 Specialios atsargumo priemonės naudotojams	Nevartotina.
· 14.7 Nesupakuotų krovinių vežimas jūrų transportu pagal IMO priemones	Nevartotina.
· Transportavimas/kitos nuorodos:	Pagal minimas instrukcijas krovinyms nepavojingas.
· UN "Model Regulation":	atkrenta

15. SKIRSNIS. Informacija apie reglamentavimą

· 15.1 Su konkrečia medžiaga ar mišiniu susiję saugos, sveikatos ir aplinkos teisės aktai

· Direktyva 2012/18/ES

· Vardinis pavojingų cheminių medžiagų sąrašas - I PRIEDAS

Į sudėtį neįeina nė viena iš sudėtinių dalių.

· Direktyva 2011/65/ES dėl tam tikrų pavojingų medžiagų naudojimo elektros ir elektroninėje įrangoje apribojimo - II Priedas

Į sudėtį neįeina nė viena iš sudėtinių dalių.

· REGLAMENTAS (ES) 2019/1148

· I Priedas - RIBOTO NAUDOJIMO SPROGSTAMŲJŲ MEDŽIAGŲ PIRMTAKAI (Viršutinė ribinė vertė licencijavimui pagal 5 straipsnio 3 dalį)

Į sudėtį neįeina nė viena iš sudėtinių dalių.

· II Priedas - SPROGSTAMŲJŲ MEDŽIAGŲ PIRMTAKAI, APIE KURIUOS REIKIA PRANEŠTI

Į sudėtį neįeina nė viena iš sudėtinių dalių.

(Tęsinys 8 psl.)

— LT —



Saugos duomenų lapas pagal Reglamentą (EB) Nr. 1907/2006, 31 straipsnis

Spausdinimo data: 31.07.2024

Versijos numeris 3 (pakeičia versiją 2)

Peržiūrėta: 31.07.2024

Prekybos ženklas: Red Rubber Grease

(Puslapio 7 tęsinys)

· Reglamentas (EB) Nr. 273/2004 dėl narkotinių medžiagų pirtakų (prekursorių)

Į sudėtį neįeina nė viena iš sudėtinių dalių.

· Reglamentas (EB) Nr. 111/2005 nustatantis prekybos narkotinių ir psichotropinių medžiagų pirtakais (prekursoriais) tarp Bendrijos ir trečiųjų šalių stebėsenos taisyklės

Į sudėtį neįeina nė viena iš sudėtinių dalių.

· Nacionaliniai normatyvai:**· Veiklos ribojimo nuorodos:****· Didelį susirūpinimą keliančios medžiagos (SVHC) pagal REACH, 57 straipsnio**

Į sudėtį neįeina nė viena iš sudėtinių dalių.

· 15.2 Cheminės saugos vertinimas: Cheminės saugos vertinimas nebuvo atliktas.

* 16. SKIRSNIS. Kita informacija

Duomenys pateikti pagal šiandieninę mūsų žinių būklę, tačiau nepateikia produkto savybių garantijos ir nėra pagrindas sutartiniams teisiniams santykiams.

Šis saugos duomenų lapas atitinka Reglamento (ES) 2015/830 ir 2020/878, iš dalies keičiančio Reglamento (EB) 1907/2006 II priedą, reikalavimus.

· Klasifikavimas pagal Reglamentą (EB) Nr. 1272/2008 Skaičiavimo metodas**· Duomenų suvestinę sudarantis skyrius:**

► **DEKRA** Šis EB saugos duomenų lapas buvo parengtas kartu su įmone
DEKRA Assurance Services GmbH, Hanomagstr. 12, 30449 Hanoveris, Vokietija,
tel. +49.511.42079 - 0, reach@dekra.com.

© „DEKRA Assurance Services GmbH“. Dėl dokumento pakeitimo reikalingas „DEKRA Assurance Services GmbH“ sutikimas.

· Ankstesnės versijos numeris: 2**· Santrumpos ir akronimai:**

ADR: Accord relatif au transport international des marchandises dangereuses par route (European Agreement Concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)

PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic

SVHC: Substances of Very High Concern

vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative

· Šaltiniai

Kadangi nebuvo jokios formuluotės, šis saugos duomenų lapas parengtas remiantis tiekėjo saugos duomenų lape pateikta informacija.

· * Lyginant su buvusią versija pakeisti duomenys

— LT —